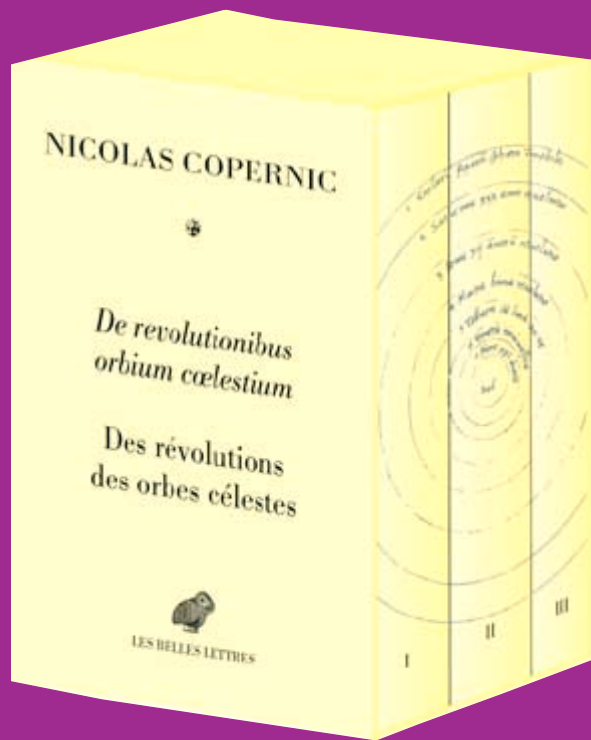


PÓRTICO

Nicolas Copernic

*De revolutionibus
orbium coelestium*

Des révolutions
des orbes célestes



PÓRTICO LIBRERÍAS
Muñoz Seca, 6
50005 Zaragoza — España

Fundada en 1945

Dirige: José Miguel Alcrudo

Diciembre 2015

HORARIO / OPEN HOURS:

Lunes a jueves / *Monday to Thursday*

10–14 15–18

Viernes / *Friday* 10–14

Responsable de la Sección: Pilar Aguirre

pilar@porticolibrerias.es

 facebook.com/porticolibrerias

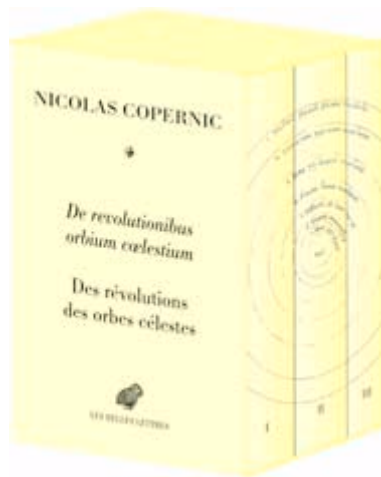
www.porticolibrerias.es

Tel. (+34) 976 55 70 39

976 35 03 03

976 35 70 07

Fax (+34) 976 35 32 26



NICOLAS COPERNIC

De revolutionibus orbium coelestium

Des révolutions des orbés célestes

Edition critique, traduction, introduction et notes par Michel-Pierre Lerner, Alain Philippe Segonds, Jean-Pierre Verdet, Concetta Luna, Isabelle Pantin, Denis Savoie, Michel Toulmonde

3 vols.

2015 – 2.700 pp., fig. € 199,00

Il n'existe pas à ce jour d'édition critique du *De revolutionibus orbium coelestium* (Nuremberg, 1543) de Nicolas Copernic (1473-1543) avec traduction française et commentaire.

L'objectif de cette publication est de combler cette lacune avec cette première édition critique et bilingue, fruit du travail d'une équipe interdisciplinaire qui s'est déroulé sur plusieurs années.

Le volume I contient une introduction divisée en six chapitres consacrés à la biographie de Copernic, à ses travaux astronomiques mineurs, à la préparation et à la présentation d'ensemble du *De revolutionibus*, à la réception de l'héliocentrisme de 1540 à 1616, à la question des précurseurs, et à l'histoire du texte. Ces chapitres sont suivis d'une série de dix-sept annexes sur des thèmes particuliers. Un index des noms (anciens et modernes), ainsi qu'un index géographique, terminent ce premier volume.

Le volume II contient l'édition critique du *De revolutionibus* fondée sur le texte de l'édition princeps, corrigé à l'aide du manuscrit autographe de Copernic qui, fait exceptionnel, a été conservé. Elle est suivie de l'édition des passages les plus importants du manuscrit non retenus dans l'édition de 1543. Tous ces textes sont accompagnés d'une traduction française en vis-à-vis. Un index des noms de personnes et des noms géographiques cités par Copernic, ainsi qu'un lexique de la langue technique de Copernic, complètent ce volume.

Le volume III contient un sommaire analytique du *De revolutionibus*, les notes relatives à chacun des six livres, une série de dix-sept notes complémentaires dans lesquelles sont abordés des problèmes ou des sujets plus généraux concernant les diverses

sections de l'ouvrage, et les notes aux passages de l'autographe non retenus dans l'édition princeps. Cet ensemble de notes, qui constitue un commentaire textuel, historique et technique, est suivi d'un appendice consacré à la condamnation de l'héliocentrisme en 1616 et à la censure du *De revolutionibus*, et d'un dossier iconographique. Ce volume est complété par quatre index : index des noms anciens et modernes, index géographique et Index rerum notabilium.

Plusieurs compétences ont été nécessaires pour mener à bien ce travail. Les ressources de la science astronomique et mathématique, mais aussi de la philologie, de la philosophie et de l'histoire ont dû en effet être mobilisées. Seule une collaboration de spécialistes dans ces différents domaines a permis d'être à la hauteur de l'enjeu: fournir un texte critique, accompagné d'une traduction française exacte et rigoureuse et d'un commentaire analytique visant à aborder les innombrables problèmes posés par un ouvrage qui est à l'origine de la vision moderne de l'univers.

Índice

Volume I. Introduction

Avant-Propos

Abréviations et sigles

I. Aperçu biographique

II. Les travaux astronomiques de Copernic

III. Le *De revolutionibus*

IV. La réception de l'héliocentrisme

copernicien: de 1540 à la condamnation

de 1616

V. La question des précurseurs

VI. Histoire du texte du *De revolutionibus*

Annexes I-XVII

Index des noms anciens

Index des noms modernes

Index géographique

Volume II. *De revolvtionibvs orbivm coelestivm · Des revolutions des orbes célestes*

Sigla

Texte latin et traduction française en vis-à-vis

Principaux passages de l'autographe qui n'ont pas été repris dans l'édition de 1543

Index nominum

Index geographicus

Index verborum

Volume III. *Notes du De revolutionibus dossier iconographique, index*

Abréviations et sigles

Sommaire analytique

Notes (livres I-VI)

Notes complémentaires

Notes sur les principaux passages de l'autographe qui n'ont pas été repris dans l'édition de 1543.

Appendices

La condamnation de 1616 et la censure du *De revolutionibus* (texte latin et traduction française en vis-à-vis)

Notes de l'Appendice

Copernic et les Index espagnols

Dossier iconographique

Index des noms anciens

Index des noms modernes

Index géographique

Index rerum notabilium

Si este catálogo le resulta interesante y conoce a quien pueda serle de utilidad, reenvíelo o pásese el enlace:

<http://www.porticolibrerias.es/c/E1512COP.pdf>



CONDICIONES DE VENTA

- Al efectuar pedidos rogamos indiquen fecha y materia del catálogo.
- Ninguna devolución será aceptada sin consulta previa.
- Los precios pueden variar sin aviso previo.
- Los precios incluyen el 4% de IVA. A los clientes de Ceuta, Melilla, Canarias y extranjero (excepto UE) se les descontará el 4% del precio de catálogo.
- Rogamos indiquen siempre su nombre y dirección postal en su correspondencia electrónica.
- Los gastos de envío van por cuenta del comprador.

Arqueología • Arqueología medieval • Mundo antiguo • Oriente antiguo • Egiptología • Museos • Geología-Geografía • Antropología • Enología
carmen @ porticolibrerias.es

Arte • Historia- Metodología • Hª medieval • Hª moderna • Hª contemporánea • Historia de la Universidad • Literatura española • Literatura medieval • Teoría y crítica literarias • Música • América • Filosofía
concha @ porticolibrerias.es

Lingüística • Hª de la Ciencia • Árabe • Biblioteconomía-Hª del libro • Hª y filosofía del derecho • Ciencia política • Hª del pensamiento económico • Estudios asiáticos
pilar @ porticolibrerias.es

ORDER INFORMATION

- When ordering books please quote catalogue date and subject.
- Returns will not be accepted without written permission.
- Prices are subject to variations without previous notice.
- Prices include a 4% VAT charge. All orders received from outside the EU will have the 4% VAT discounted from the prices shown in the catalogue.
- Please always include your name and postal address in your e-mails.
- Shipping costs are at customer's charge.

FORMAS DE PAGO PAYMENT WILL BE MADE

Particulares / Individuals:

Reembolso / *Cash-on-Delivery* • Tarjeta de crédito / *Credit card*: AE, T6000, Visa, Euroc, MC, 4B, Diners.

Instituciones / Institutions:

Reembolso / *Cash-on-Delivery* • Cheque in Euros or in US dollars • *Bank transfer directly to the bank accounts specified in our invoices.* (The sum to be paid should reach our account free of any charges or deductions.)

PÓRTICO LIBRERÍAS pone en su conocimiento que sus datos personales, bien facilitados por usted mismo o extraídos de fuentes públicas, residen en un fichero automatizado de datos de carácter personal, cuya finalidad es la realización de actividades relacionadas con la venta de libros. Los destinatarios de la información son, exclusivamente, todos los departamentos en los que se organiza *PÓRTICO LIBRERÍAS* así como los estamentos oficiales que por ley exijan la cesión. El responsable del fichero es *PÓRTICO LIBRERÍAS*.

Si nos facilita algún dato en el presente formulario de pedido, o si en un plazo de dos meses no manifiesta su oposición, AUTORIZA usted a *PÓRTICO LIBRERÍAS*, para que, en cumplimiento de los fines directamente relacionados con las funciones legítimas del cesionario, trate sus datos de carácter personal de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 15/1999 de 13 de diciembre.

Le recordamos que, en todo momento, usted tiene derecho a ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en el ámbito reconocido por la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre.

Para ejercitar los derechos arriba mencionados, y para cualquier aclaración, puede dirigirse por escrito a: Muñoz Seca, 6 - 50005 Zaragoza, o a: [portico @ porticolibrerias.es](mailto:portico@porticolibrerias.es)